

## Unterrichtung

durch die Bundesregierung

### Empfehlung einer Verordnung (EWG) des Rates

- über die Billigung eines Abkommens zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien
- über die Billigung eines Abkommens zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko
- über die Billigung eines Abkommens zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik

»EG-Dok. S/1050/77 (AL 13) (MA 22) (TU 14)«

### Empfehlung für eine Verordnung des Rates über die Billigung eines Abkommens zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 113,

auf Empfehlung der Kommission,

in der Erwägung, daß das am 26. April 1976 in Algier unterzeichnete Interimsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien spätestens am 30. Juni 1977 ausläuft,

in der Erwägung, daß es angezeigt ist, das Interimsabkommen bis zum Inkrafttreten des am gleichen Tage in Algier unterzeichneten Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien zu verlängern —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

#### Artikel 1

Das Abkommen zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirt-

schaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien, sowie die ihm beigefügte Erklärung, werden im Namen der Gemeinschaft gebilligt.

Die Texte des Abkommens werden dieser Verordnung beigefügt.

#### Artikel 2

Der Präsident des Rates wird ermächtigt, die Person zu bestellen, die befugt ist, das Abkommen zu

unterzeichnen und für die Gemeinschaft verbindlich zu handeln.

#### Artikel 3

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedsstaat.

---

*Gemäß Artikel 2 Satz 2 des Gesetzes vom 27. Juli 1957 zugeleitet mit Schreiben des Chefs des Bundeskanzleramts vom 8. Juli 1977 — 14 — 680 70 — E — As 47/77.*

*Die Empfehlungen sind mit Schreiben des Herrn Präsidenten der Kommission der Europäischen Gemeinschaften vom 23. Juni 1977 dem Herrn Präsidenten des Rates der Europäischen Gemeinschaften übermittelt worden.*

*Die Anhörung des Europäischen Parlaments und des Wirtschafts- und Sozialausschusses zu den genannten Empfehlungen ist nicht vorgesehen.*

*Mit der alsbaldigen Beschlußfassung durch den Rat ist zu rechnen.*

**Abkommen zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen Volksrepublik Algerien**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN

einerseits,

DER PRÄSIDENT DES REVOLUTIONSRATS,  
PRÄSIDENT DES MINISTERRATS DER DEMO-  
KRATISCHEN VOLKSREPUBLIK ALGERIEN

andererseits —

in der Erwägung, daß das am 26. April 1976 in  
Algier unterzeichnete Interimsabkommen zwischen  
der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der  
Demokratischen Volksrepublik Algerien spätestens  
am 30. Juni 1977 ausläuft,

in der Erwägung, daß es angezeigt ist, das Inte-  
rimsabkommen bis zum Inkrafttreten des am glei-  
chen Tage in Algier unterzeichneten Kooperations-  
abkommens zwischen der Europäischen Wirt-  
schaftsgemeinschaft und der Demokratischen  
Volksrepublik Algerien zu verlängern —

HABEN BESCHLOSSEN, DIESES ABKOMMEN ZU  
SCHLIESSEN.

Sie haben zu diesem Zweck als Bevollmächtigte  
ernannt:

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEIN-  
SCHAFTEN,

DER PRÄSIDENT DES REVOLUTIONSRATS,

PRÄSIDENT DES MINISTERRATS DER DEMO-  
KRATISCHEN VOLKSREPUBLIK ALGERIEN,

diese sind nach Austausch ihrer als gut und ge-  
hörig befundenen Vollmachten wie folgt übereinge-  
kommen:

Artikel 1

Der in Artikel 41 Abs. 2 zweiter Unterabsatz des  
Interimsabkommens zwischen der Europäischen  
Wirtschaftsgemeinschaft und der Demokratischen  
Volksrepublik Algerien als Zeitpunkt genannte  
30. Juni 1977 wird durch den 31. Dezember 1977 er-  
setzt.

Artikel 2

Der Wortlaut von Artikel 13 Abs. 2 Buchstabe b  
und Absatz 3 des Interimsabkommens wird durch  
Anhang I zu diesem Abkommen ersetzt.

Artikel 3

Die Anhänge B und C zum Interimsabkommen  
werden durch die Anhänge II und III zu diesem Ab-  
kommen ersetzt.

Artikel 4

Die gemeinsame Erklärung der Vertragsparteien  
im Anhang zu diesem Abkommen betreffend Oliven-  
öl, anderes als raffiniertes Olivenöl der Tarifstelle  
15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs, wird in die  
Schlußakte des Interimsabkommens aufgenom-  
men.

Artikel 5

Dieses Abkommen ist in zwei Urschriften in dä-  
nischer, deutscher, englischer, französischer, italie-  
nischer, niederländischer und arabischer Sprache  
abgefaßt, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen ver-  
bindlich ist.

Artikel 6

Dieses Abkommen tritt am 1. Juli 1977 in Kraft.

## Anhang I

## Neuer Text von Artikel 13 Abs. 2 Unterabs. b) und Absatz 3 des Interimsabkommen

## Artikel 13

- b) Für die in Absatz 1 genannten und nachstehend angegebenen Weine zur Herstellung von Brennwein werden die Zollsätze bei der Einfuhr in die Gemeinschaft um 80 % gesenkt:

| Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs | Warenbezeichnung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22.05                             | <p>Wein aus frischen Weintrauben; mit Alkohol stummgemachter Most aus frischen Weintrauben:</p> <p>C. andere:</p> <p>I. mit einem Gehalt an Alkohol von 13° oder weniger und in Behältnissen mit einem Inhalt:</p> <p>ex b) von mehr als zwei Liter:</p> <p>— Wein aus frischen Weintrauben, zur Herstellung von Brennwein <sup>1)</sup></p> <p>II. mit einem Gehalt an Alkohol von mehr als 13° bis 15° und in Behältnissen mit einem Inhalt:</p> <p>ex b) von mehr als zwei Liter:</p> <p>— Wein aus frischen Weintrauben, zur Herstellung von Brennwein <sup>1)</sup></p> |

<sup>1)</sup> Die Zulassung zu dieser Tarifstelle unterliegt den von den zuständigen Behörden der Gemeinschaft festzulegenden Voraussetzungen.

Abweichend von Absatz 1 müssen die bei der Einfuhr angewendeten Preise zuzüglich des tatsächlich erhobenen Zollsatzes für eine Jahresmenge von 500 000 hl mindestens ebenso hoch sein wie die Referenzpreise, vermindert um 22,5 % der Spanne zwischen dem Referenzpreis und dem Orientierungspreis.

Zur Anwendung des vorstehenden Absatzes gelten als

- „Orientierungspreis“ der Orientierungspreis für Rotwein der Art RI und der Orientierungspreis für Weißwein der Art A I,
- „Referenzpreise“ die von der Gemeinschaft festgesetzten und für den jeweiligen Zeitraum geltenden Preise der betreffenden Weine.

(3) Die in Absatz 1 genannten Weine, die nach den algerischen Rechtsvorschriften eine Ursprungsbezeichnung tragen und nachstehend angegeben werden:

AIN BESSEM — BOUIRA  
MEDEA  
COTEAUX DU ZACCAR  
DAHRA  
COTEAUX DE MASCARA  
MONTS DU TESSALAH  
COTEAUX DE TLEMCEN

können im Rahmen eines Zollkontingents, das ab 1. Juli 1977 für einen Zeitraum von zwölf Monaten gilt, in nachstehend angegebenen Mengen zollfrei in die Gemeinschaft eingeführt werden:

(in 1 000 hl)

| Gesamt-<br>mengen | Wein in<br>Großbehältnissen | Wein in<br>Flaschen |
|-------------------|-----------------------------|---------------------|
| 310               | 180                         | 130                 |

(Der Rest des Textes des Absatzes 3 bleibt unverändert.)

## Anhang B

**betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes der Tarifstelle 15.07 A II  
des Gemeinsamen Zolltarifs**

## 1. Angesichts

- der Bedeutung, die der Olivenölsektor in der Wirtschaft Algeriens einnimmt,
- der Programme und Anstrengungen, die Algerien zur Sanierung und Verbesserung der Bedingungen seines Ölmarktes unternommen hat,
- der herkömmlichen Handelsströme bei Olivenöl zwischen Algerien und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

kann der Betrag, der vom Abschöpfungsbetrag gemäß Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe b des Abkommens für Olivenöl, anderes als raffiniertes Olivenöl der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs, abzuziehen ist, unter den glei-

chen Bedingungen und nach den gleichen Modalitäten, die für die Anwendung von Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe b des Abkommens vorgesehen sind, um einen Zusatzbetrag erhöht werden.

2. Der etwaige in Absatz 1 vorgesehene Zusatzbetrag wird für jedes Anwendungsjahr durch Briefwechsel zwischen den Vertragsparteien nach den jeweiligen Marktbedingungen für Olivenöl festgesetzt.
3. Für die Zeit bis zum 31. Oktober 1977 wird der Zusatzbetrag zur Berücksichtigung der außergewöhnlichen Umstände, die derzeit auf dem Olivenölmarkt herrschen, auf zehn Rechnungseinheiten festgesetzt.

## Anhang III

## Anhang C

## Mindestpreise, die ab 1. Juli 1977 anzuwenden sind

| Format                                                 |                              | Gewicht<br>(abgetropft)        |     | Gewicht<br>(halb<br>brutto) | Inhalt          | Koeffi-<br>zienten | Mindestpreise<br>einschließlich Zölle<br>RE je Kiste mit 100 Dosen |                           |
|--------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----|-----------------------------|-----------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Handelsbezeichnung                                     | Ge-<br>samt-<br>höhe<br>(mm) | Unzen                          | g   | g                           | cm <sup>3</sup> |                    | Gemeinschaft                                                       |                           |
|                                                        |                              |                                |     |                             |                 |                    | in Olivenöl                                                        | in anderer<br>Zubereitung |
| <b>Boden rechteckig</b>                                |                              |                                |     |                             |                 |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> Klub                    | 20                           | 2                              | 56  | 95                          | 53              | 0,60               | 11,70                                                              | 10,80                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> Klub                     | 25                           | 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 80  | 120                         | 75              | 0,70               | 13,65                                                              | 12,60                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Kleinformat              | 18                           | 2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>  | 74  | 130                         | 73              | 0,77               | 15,02                                                              | 13,86                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> Klub                     | 30                           | 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 90  | 140                         | 93              | 0,80               | 15,60                                                              | 14,40                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Spezialformat            | 25                           | 3 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>  | 90  | 140                         | 90              | 0,85               | 16,58                                                              | 15,30                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> niedrig flach            | 24                           | 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 95  | 145                         | 96              | 0,90               | 17,55                                                              | 16,20                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub                     | 30                           | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 125 | 190                         | 125             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> P 25                     |                              |                                |     | 176                         | 125             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 22                           | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 105 | 160                         | 106             | 1,00               | 19,50                                                              | 18,00                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>6</sub> (Klub 30)                |                              |                                |     | 188                         | 130             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 24                           | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 125 | 195                         | 125             | 1,10               | 21,45                                                              | 19,80                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 30                           | 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 150 | 240                         | 169             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub                     | 40                           | 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 175 | 250                         | 178             | 1,30               | 25,35                                                              | 23,40                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> P 30                     |                              |                                |     | 250                         | 187             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> amerikanisches<br>Format | 30                           | 7                              | 200 | 300                         | 207             | 1,60               | 31,20                                                              | 28,80                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 40                           | 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 200 | 326                         | 250             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>3</sub> P                        |                              |                                |     | 337                         | 250             | 1,80               | 35,10                                                              | 32,40                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub lang                | 40                           | 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 248 | 320                         | 241             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> niedrig                  | 30                           | 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 260 | 370                         | 245             | 2,20               | 42,90                                                              | 39,60                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> üblich lang              | 40                           | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 325 | 423                         | 313             | 2,50               | 48,75                                                              | 45,00                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> üblich                   | 48                           | 11                             | 310 | 390                         | 297             | 2,60               | 50,70                                                              | 46,80                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> hoch                     | 40                           | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 325 | 460                         | 330             | 2,70               | 52,65                                                              | 48,60                     |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> P                        |                              |                                |     | 476                         | 375             |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>1</sub>                          |                              |                                |     | 902                         | 750             | 4,65               | 90,68                                                              | 83,70                     |
| 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>                          | 80                           | 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 780 | 950                         | 771             |                    |                                                                    |                           |
| <b>Boden oval</b>                                      |                              |                                |     |                             |                 |                    |                                                                    |                           |
| 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> oval                     | 40                           | 15                             | 425 | 555                         | 452             | 3,40               | 66,30                                                              | 61,20                     |

**Gemeinsame Erklärung der Vertragsparteien zu Anhang B  
betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes, der Tarifstelle 15.07 A II  
des Gemeinsamen Zolltarifs**

Die Vertragsparteien kommen überein, daß der etwaige Zusatzbetrag für das Wirtschaftsjahr 1977/78 für die Zeit bis zum 31. Oktober 1977 auf seiner bisherigen Höhe beibehalten werden könnte, wenn die außergewöhnliche Lage, die die Festsetzung des Zusatzbetrags auf zehn Rechnungseinheiten je 100 kg rechtfertigte, zu diesem Zeitpunkt noch fortbesteht.

**Empfehlung für eine Verordnung des Rates über die Billigung eines Abkommens zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 113,

auf Empfehlung der Kommission,

in der Erwägung, daß das am 27. April 1976 in Rabat unterzeichnete Interimsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko spätestens am 30. Juni 1977 ausläuft,

in der Erwägung, daß es angezeigt ist, das Interimsabkommen bis zum Inkrafttreten des am gleichen Tage in Rabat unterzeichneten Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko zu verlängern —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

**Artikel 1**

Das Abkommen zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko, sowie die ihm beigefügte Erklärung, werden im Namen der Gemeinschaft gebilligt.

Die Texte des Abkommens werden dieser Verordnung beigefügt.

**Artikel 2**

Der Präsident des Rates wird ermächtigt, die Person zu bestellen, die befugt ist, das Abkommen zu unterzeichnen und für die Gemeinschaft verbindlich zu handeln.

**Artikel 3**

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedsstaat.

**Abkommen zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN

einerseits,

SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON MAROKKO  
andererseits —

in der Erwägung, daß das am 27. April 1976 in Rabat unterzeichnete Interimsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko spätestens am 30. Juni 1977 ausläuft,

in der Erwägung, daß es angezeigt ist, das Interimsabkommen bis zum Inkrafttreten des am gleichen Tage in Rabat unterzeichneten Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko zu verlängern —

HABEN BESCHLOSSEN, DIESES ABKOMMEN ZU  
SCHLIESSEN.

Sie haben zu diesem Zweck als Bevollmächtigte ernannt:

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEIN-  
SCHAFTEN,

DAS KÖNIGREICH MAROKKO

Diese sind nach Austausch ihrer als gut und gehörig befundenen Vollmachten wie folgt übereingekommen:

Artikel 1

Der in Artikel 43 Abs. 2 zweiter Unterabsatz des Interimsabkommens zwischen der Europäischen

Wirtschaftsgemeinschaft und dem Königreich Marokko als Zeitpunkt genannte 30. Juni 1977 wird durch den 31. Dezember 1977 ersetzt.

Artikel 2

Die Anhänge B und C zum Interimsabkommen werden durch die Anhänge I und II zu diesem Abkommen ersetzt.

Artikel 3

Die gemeinsame Erklärung der Vertragsparteien im Anhang zu diesem Abkommen betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes Olivenöl der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs, wird in die Schlußakte des Interimsabkommens aufgenommen.

Artikel 4

Das Datum des 30. Juni 1977, das in Artikel 30 Abs. 2 des Protokolls über die Bestimmung des Begriffs „Ursprungswaren“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen genannt ist, wird durch das Datum des 31. Dezembers 1977 ersetzt.

Artikel 5

Dieses Abkommen ist in zwei Urschriften in dänischer, deutscher, englischer, französischer, italienischer, niederländischer und arabischer Sprache abgefaßt, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Artikel 6

Dieses Abkommen tritt am 1. Juli 1977 in Kraft.

## Anhang I

## Anhang B

## betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs

## 1. Angesichts

- der Bedeutung, die der Olivenölsektor in der Wirtschaft Marokkos einnimmt,
- der Programme und Anstrengungen, die Marokko zur Sanierung und Verbesserung der Bedingungen seines Ölmarktes unternommen hat,
- der herkömmlichen Handelsströme bei Olivenöl zwischen Marokko und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

kann der Betrag, der vom Abschöpfungsbetrag gemäß Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe b des Abkommens für Olivenöl, anderes als raffiniertes Olivenöl der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs, abzuziehen ist, unter den glei-

chen Bedingungen und nach den gleichen Modalitäten, die für die Anwendung von Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe b des Abkommens vorgesehen sind, um einen Zusatzbetrag erhöht werden.

2. Der etwaige in Absatz 1 vorgesehene Zusatzbetrag wird für jedes Anwendungsjahr durch Briefwechsel zwischen den Vertragsparteien nach den jeweiligen Marktbedingungen für Olivenöl festgesetzt.
3. Für die Zeit bis zum 31. Oktober 1977 wird der Zusatzbetrag zur Berücksichtigung der außergewöhnlichen Umstände, die derzeit auf dem Olivenölmarkt herrschen, auf zehn Rechnungseinheiten festgesetzt.

## Anhang C

## Mindestpreise, die ab 1. Juli 1977 anzuwenden sind

| Format                                               |                              | Gewicht<br>(abgetropft)        |     | Gewicht<br>(halb<br>brutto) | Inhalt | Koeffi-<br>zienten | Mindestpreise<br>einschließlich Zölle<br>RE je Kiste mit 100 Dosen |                           |
|------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----|-----------------------------|--------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Handelsbezeichnung                                   | Ge-<br>samt-<br>höhe<br>(mm) | Unzen                          | g   | g                           | cm³    |                    | Gemeinschaft                                                       |                           |
|                                                      |                              |                                |     |                             |        |                    | in Olivenöl                                                        | in anderer<br>Zubereitung |
| <b>Boden rechteckig</b>                              |                              |                                |     |                             |        |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>10</sub> Klub                    | 20                           | 2                              | 56  | 95                          | 53     | 0,60               | 11,70                                                              | 10,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>8</sub> Klub                     | 25                           | 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 80  | 120                         | 75     | 0,70               | 13,65                                                              | 12,60                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Kleinformat              | 18                           | 2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>  | 74  | 130                         | 73     | 0,77               | 15,02                                                              | 13,86                     |
| <sup>1</sup> / <sub>8</sub> Klub                     | 30                           | 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 90  | 140                         | 93     | 0,80               | 15,60                                                              | 14,40                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Spezialformat            | 25                           | 3 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>  | 90  | 140                         | 90     | 0,85               | 16,58                                                              | 15,30                     |
| <sup>1</sup> / <sub>8</sub> niedrig flach            | 24                           | 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 95  | 145                         | 96     | 0,90               | 17,55                                                              | 16,20                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub                     | 30                           | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 125 | 190                         | 125    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>6</sub> P 25                     |                              |                                |     | 176                         | 125    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 22                           | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 105 | 160                         | 106    | 1,00               | 19,50                                                              | 18,00                     |
| <sup>1</sup> / <sub>6</sub> (Klub 30)                |                              |                                |     | 188                         | 130    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 24                           | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 125 | 195                         | 125    | 1,10               | 21,45                                                              | 19,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 30                           | 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 150 | 240                         | 169    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub                     | 40                           | 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 175 | 250                         | 178    | 1,30               | 25,35                                                              | 23,40                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> P 30                     |                              |                                |     | 250                         | 187    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> amerikanisches<br>Format | 30                           | 7                              | 200 | 300                         | 207    | 1,60               | 31,20                                                              | 28,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 40                           | 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 200 | 326                         | 250    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>3</sub> P                        |                              |                                |     | 337                         | 250    | 1,80               | 35,10                                                              | 32,40                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub lang                | 40                           | 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 248 | 320                         | 241    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> niedrig                  | 30                           | 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 260 | 370                         | 245    | 2,20               | 42,90                                                              | 39,60                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> üblich lang              | 40                           | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 325 | 423                         | 313    | 2,50               | 48,75                                                              | 45,00                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> üblich                   | 48                           | 11                             | 310 | 390                         | 297    | 2,60               | 50,70                                                              | 46,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> hoch                     | 40                           | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 325 | 460                         | 330    | 2,70               | 52,65                                                              | 48,60                     |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> P                        |                              |                                |     | 476                         | 375    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>1</sub>                          |                              |                                |     | 902                         | 750    | 4,65               | 90,68                                                              | 83,70                     |
| <sup>4</sup> / <sub>4</sub>                          | 80                           | 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 780 | 950                         | 771    |                    |                                                                    |                           |
| <b>Boden oval</b>                                    |                              |                                |     |                             |        |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> oval                     | 40                           | 15                             | 425 | 555                         | 452    | 3,40               | 66,30                                                              | 61,20                     |

**Gemeinsame Erklärung der Vertragsparteien zu Anhang B  
betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes, der Tarifstelle 15.07 A II  
des Gemeinsamen Zolltarifs**

Die Vertragsparteien kommen überein, daß der etwaige Zusatzbetrag für das Wirtschaftsjahr 1977/78 für die Zeit bis zum 31. Oktober 1977 auf seiner bisherigen Höhe beibehalten werden könnte, wenn die außergewöhnliche Lage, die die Festsetzung des Zusatzbetrags auf zehn Rechnungseinheiten je 100 kg rechtefertigte, zu diesem Zeitpunkt noch fortbesteht.

**Empfehlung für eine Verordnung des Rates über die Billigung eines Abkommens zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft, insbesondere auf Artikel 113,

auf Empfehlung der Kommission,

in der Erwägung, daß das am 25. April 1976 in Tunis unterzeichnete Interimsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik spätestens am 30. Juni 1977 ausläuft,

in der Erwägung, daß es angezeigt ist, das Interimsabkommen bis zum Inkrafttreten des am gleichen Tage in Tunis unterzeichneten Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik zu verlängern —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

**Artikel 1**

Das Abkommen zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik, sowie die ihm beigefügte Erklärung, werden im Namen der Gemeinschaft gebilligt.

Die Texte des Abkommens werden dieser Verordnung beigefügt.

**Artikel 2**

Der Präsident des Rates wird ermächtigt, die zur Unterzeichnung des Abkommens befugte Person zu bestellen, um für die Gemeinschaft verbindlich zu handeln.

**Artikel 3**

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

**Abkommen zur Verlängerung des Interimsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik**

DER RAT DER EUROPÄISCHEN  
GEMEINSCHAFTEN

einerseits,

DER PRÄSIDENT DER TUNESISCHEN REPUBLIK  
andererseits —

in der Erwägung, daß das am 25. April 1976 in Tunis unterzeichnete Interimsabkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik spätestens am 30. Juni 1977 ausläuft,

in der Erwägung, daß es angezeigt ist, das Interimsabkommen bis zum Inkrafttreten des am gleichen Tage in Tunis unterzeichneten Kooperationsabkommens zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik zu verlängern —

HABEN BESCHLOSSEN, DIESES ABKOMMEN ZU  
SCHLIESSEN.

Sie haben zu diesem Zweck als Bevollmächtigte ernannt:

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN,

DER PRÄSIDENT DER TUNESISCHEN REPUBLIK,

Diese sind nach Austausch ihrer als gut und gehörig befundenen Vollmachten wie folgt übereingekommen:

Artikel 1

Der in Artikel 42 Abs. 2, zweiter Unterabsatz des Interimsabkommens zwischen der Europäischen

Wirtschaftsgemeinschaft und der Tunesischen Republik als Zeitpunkt genannte 30. Juni 1977 wird durch den 31. Dezember 1977 ersetzt.

Artikel 2

Die Anhänge B und C zum Interimsabkommen werden durch die Anhänge I und II zu diesem Abkommen ersetzt.

Artikel 3

Die gemeinsame Erklärung der Vertragsparteien im Anhang zu diesem Abkommen betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes Olivenöl der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zollltarifs, wird in die Schlußakte des Interimsabkommens aufgenommen.

Artikel 4

Das Datum des 30. Juni 1977, das in Artikel 30 Abs. 2 des Protokolls über die Bestimmung des Begriffs „Ursprungswaren“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen genannt ist, wird durch das Datum des 31. Dezember 1977 ersetzt.

Artikel 5

Dieses Abkommen ist in zwei Urschriften in dänischer, deutscher, englischer, französischer, italienischer, niederländischer und arabischer Sprache abgefaßt, wobei jeder Wortlaut gleichermaßen verbindlich ist.

Artikel 6

Dieses Abkommen tritt am 1. Juli 1977 in Kraft.

**Anhang B****betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs**

## 1. Angesichts

- der Bedeutung, die der Olivenölsektor in der Wirtschaft Tunesiens einnimmt,
- der Programme und Anstrengungen, die Tunesien zur Sanierung und Verbesserung der Bedingungen seines Ölmarktes unternommen hat,
- der herkömmlichen Handelsströme bei Olivenöl zwischen Tunesien und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

kann der Betrag, der vom Abschöpfungsbetrag gemäß Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe b des Abkommens für Olivenöl, anderes als raffiniertes Olivenöl der Tarifstelle 15.07 A II des Gemeinsamen Zolltarifs, abzuziehen ist, unter den glei-

chen Bedingungen und nach den gleichen Modalitäten, die für die Anwendung von Artikel 9 Abs. 1 Buchstabe b des Abkommens vorgesehen sind, um einen Zusatzbetrag erhöht werden.

2. Der etwaige in Absatz 1 vorgesehene Zusatzbetrag wird für jedes Anwendungsjahr durch Briefwechsel zwischen den Vertragsparteien nach den jeweiligen Marktbedingungen für Olivenöl festgesetzt.
3. Für die Zeit bis zum 31. Oktober 1977 wird der Zusatzbetrag zur Berücksichtigung der außergewöhnlichen Umstände, die derzeit auf dem Olivenölmarkt herrschen, auf zehn Rechnungseinheiten festgesetzt.

## Anhang II

## Anhang C

## Mindestpreise, die ab 1. Juli 1977 anzuwenden sind

| Format                                               |                              | Gewicht<br>(abgetropft)        |     | Gewicht<br>(halb<br>brutto) | Inhalt | Koeffi-<br>zienten | Mindestpreise<br>einschließlich Zölle<br>RE je Kiste mit 100 Dosen |                           |
|------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----|-----------------------------|--------|--------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Handelsbezeichnung                                   | Ge-<br>samt-<br>höhe<br>(mm) | Unzen                          | g   | g                           | cm³    |                    | Gemeinschaft                                                       |                           |
|                                                      |                              |                                |     |                             |        |                    | in Olivenöl                                                        | in anderer<br>Zubereitung |
| <b>Boden rechteckig</b>                              |                              |                                |     |                             |        |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>10</sub> Klub                    | 20                           | 2                              | 56  | 95                          | 53     | 0,60               | 11,70                                                              | 10,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>8</sub> Klub                     | 25                           | 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 80  | 120                         | 75     | 0,70               | 13,65                                                              | 12,60                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Kleinformat              | 18                           | 2 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>  | 74  | 130                         | 73     | 0,77               | 15,02                                                              | 13,86                     |
| <sup>1</sup> / <sub>8</sub> Klub                     | 30                           | 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 90  | 140                         | 93     | 0,80               | 15,60                                                              | 14,40                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Spezialformat            | 25                           | 3 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>  | 90  | 140                         | 90     | 0,85               | 16,58                                                              | 15,30                     |
| <sup>1</sup> / <sub>8</sub> niedrig flach            | 24                           | 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 95  | 145                         | 96     | 0,90               | 17,55                                                              | 16,20                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub                     | 30                           | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 125 | 190                         | 125    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>6</sub> P 25                     |                              |                                |     | 176                         | 125    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 22                           | 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 105 | 160                         | 106    | 1,00               | 19,50                                                              | 18,00                     |
| <sup>1</sup> / <sub>6</sub> (Klub 30)                |                              |                                |     | 188                         | 130    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 24                           | 4 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>  | 125 | 195                         | 125    | 1,10               | 21,45                                                              | 19,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 30                           | 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 150 | 240                         | 169    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub                     | 40                           | 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 175 | 250                         | 178    | 1,30               | 25,35                                                              | 23,40                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> P 30                     |                              |                                |     | 250                         | 187    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> amerikanisches<br>Format | 30                           | 7                              | 200 | 300                         | 207    | 1,60               | 31,20                                                              | 28,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> übliches Format          | 40                           | 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 200 | 326                         | 250    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>3</sub> P                        |                              |                                |     | 337                         | 250    | 1,80               | 35,10                                                              | 32,40                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> Klub lang                | 40                           | 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>  | 248 | 320                         | 241    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> niedrig                  | 30                           | 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>  | 260 | 370                         | 245    | 2,20               | 42,90                                                              | 39,60                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> üblich lang              | 40                           | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 325 | 423                         | 313    | 2,50               | 48,75                                                              | 45,00                     |
| <sup>1</sup> / <sub>4</sub> üblich                   | 48                           | 11                             | 310 | 390                         | 297    | 2,60               | 50,70                                                              | 46,80                     |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> hoch                     | 40                           | 11 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 325 | 460                         | 330    | 2,70               | 52,65                                                              | 48,60                     |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> P                        |                              |                                |     | 476                         | 375    |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>1</sub>                          |                              |                                |     | 902                         | 750    | 4,65               | 90,68                                                              | 83,70                     |
| <sup>4</sup> / <sub>4</sub>                          | 80                           | 27 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> | 780 | 950                         | 771    |                    |                                                                    |                           |
| <b>Boden oval</b>                                    |                              |                                |     |                             |        |                    |                                                                    |                           |
| <sup>1</sup> / <sub>2</sub> oval                     | 40                           | 15                             | 425 | 555                         | 452    | 3,40               | 66,30                                                              | 61,20                     |

**Gemeinsame Erklärung der Vertragsparteien zu Anhang B  
betreffend Olivenöl, anderes als raffiniertes, der Tarifstelle 15.07 A II  
des Gemeinsamen Zolltarifs**

Die Vertragsparteien kommen überein, daß der etwaige Zusatzbetrag für das Wirtschaftsjahr 1977/78 für die Zeit bis zum 31. Oktober 1977 auf seiner bisherigen Höhe beibehalten werden könnte, wenn die außergewöhnliche Lage, die die Festsetzung des Zusatzbetrags auf zehn Rechnungseinheiten je 100 kg rechtfertigte, zu diesem Zeitpunkt noch fortbesteht.

**Begründung**

Auf Grund des vom Rat auf seiner Tagung vom 21. Juni 1977 gefaßten Beschlusses über die Eröffnung von Verhandlungen mit Algerien, Marokko und Tunesien über den Abschluß von Abkommen, welche die Interimsabkommen verlängern, die mit diesen Ländern abgeschlossen worden sind, unterbreitet die Gemeinschaft mit dieser Mitteilung die Entwürfe der Abkommen und Erklärungen, denen die Delegationen der Maghrebländer im französischen Wortlaut zugestimmt haben.

Die Kommission empfiehlt dem Rat, das Ergebnis dieser Verhandlungen zu billigen und das Verfahren für die Unterzeichnung und den Abschluß einzuleiten. Zu diesem Zweck unterbreitet sie hiermit Empfehlungen für Verordnungen zur Billigung der Abkommen, welche die Interimsabkommen verlängern.